

# 茨城 JA 年金友の会

2014  
No. 13

平成26年7月

編集・発行

JAバンク茨城年金友の会  
JAバンク茨城県信連  
(茨城県信用農業協同組合連合会)  
茨城県水戸市梅香1-1-4  
電話 029-232-2056

<http://www.ib-ja.or.jp/jabank>



平成26年度 JAバンク年金友の会総会 特別功労賞表彰の様

## JAバンク茨城年金友の会総会開催！ —新役員決定—

去る6月17日、「四季文化館のゝれ」(小美玉市)において、平成26年度「JAバンク茨城年金友の会総会」を、県内各JA年金友の会役員およびJA事務局の方の出席により開催しました。

総会では、JAバンク茨城年金友の会・吉川会長、JAバンク茨城県信連経営管理委員会・根本副会長の主催者あいさつの後、直近1年間に94歳になられた会員を対象とした「特別高齢者賞表彰」(492名)と、長年にわたりJA年金友の会会長職を歴任された方を対象とした「特別功労賞表彰」(7名)を実施し、表彰状と記念品の授与を行いました。

その後、①25年度事業報告②26年度事業計画③役員改選について、それぞれ承認をいただきました。

役員改選により、JAバンク茨城年金友の会は新体制がスタートします。旧役員の皆様におかれましては、2年間運営にご尽力いただき、誠にありがとうございました。今後は新役員の下、年金友の会事業を進めてまいりますので、よろしくお願いたします。

また、総会終了後、土浦協同病院副院長 田澤潤一氏による「ここまで進歩した、おなかの病気の診断と治療」というテーマで講演があり、参加した皆さんは熱心に耳を傾けていました。

※新体制のご紹介につきましては、次頁に掲載しております。



### CONTENTS

年金友の会総会	1
お知らせ	2
ごあいさつ	2
新役員体制	2
特典協力店舗広告	3
特典協力店舗一覧	6
医療情報	10
友の会だより	12

# JAバンク茨城年金友の会からのお知らせ

※JAバンク茨城年金友の会/26JA/88友の会/会員数99,632名(平成26年3月末現在)

## 平成25年度 JAバンク茨城年金友の会活動報告

日 程	行 事
6月21日	平成25年度総会(場所:ホテルグランド東雲・つくば市)
7月	年金友の会情報誌の発行(第11号)
10月23日	第9回グラウンド・ゴルフ交流大会(場所:土浦市霞ヶ浦総合公園)
3月	年金友の会情報誌の発行(第12号)

## 平成26年度 JAバンク茨城年金友の会活動計画

日 程	行 事
6月17日	平成26年度総会(場所:四季文化館みの〜れ・小美玉市)
7月	年金友の会情報誌の発行(第13号)
10月 8日	第10回グラウンド・ゴルフ交流記念大会(場所:土浦市霞ヶ浦総合公園)
1月	年金友の会情報誌の発行(第14号)

ごあいさつ



JAバンク  
茨城年金友の会  
会長  
生田目惣次郎

6月の総会で会長に就任いたしました生田目です。県下88JA年金友の会で組織するJAバンク茨城年金友の会の代表という大役に身の引き締まる思いであります。

さて、私達の組織であるJAバンク茨城年金友の会は昭和61年に設立され今年で29年目を迎えます。歴代の役員・会員の方々のお力により会員数は年々増加し、今では10万人を目前に控える大変大きな組織となりました。

来年度は、いよいよ30周年という節目を迎えるわけですが、今後ますますJAおよび年金友の会が丸となつて更なる会員拡大を図り、組織の充実・強化を図ろうではありませんか。

私も新役員は、各JA年金友の会の皆様のご支援とご協力を賜りながら、会員の拡大促進を図るとともに、各JAとの情報交換を積極的に行い、より一層友の会活動を活発に展開していきたいと考えております。

会員の皆様、どうぞよろしくお願いたします。

## 新役員体制

JAバンク茨城年金友の会

- 会長 生田目 惣次郎 (JAやさと)
- 副会長 小澤 得次 (JA日立市多賀)
- 副会長 野村 一良 (JAほこた)
- 副会長 鈴木 博 (JA茨城むつみ・三和地区)
- 役員 関 谷 昌義 (JAひたちなか・瓜連地区)
- 役員 米川 一夫 (JA茨城中央・友部地区)
- 役員 小貫 実 (JAなめがた・玉造地区)
- 役員 川鈴木 洋子 (JAつくば市谷田部)
- 役員 宮本 納 (JA茨城かすみ)
- 役員 古橋 直衛 (JA北つくば・真壁地区)
- 役員 茂呂 希七 (JA岩井)

JAバンク茨城県信連  
(6/27現在)

- 経営管理委員会会長 加倉井 豊
- 経営管理委員会副会長 佐野 明治
- 代表理事専務 寺内 明
- 代表理事専務 栗原 義明
- 常務理事 阿内 高志

台湾の伝統文化を満喫  
ふれあいカーニバル in 台湾

■旅行期間 平成26年  
11月26日(水)~28日(金) 2泊3日

■旅行代金 99,800円  
(大人3名利用時)

※上記代金のほか以下の料金も別途お申し込みください。

- 航空サービス料(無条件でお申し込み)1日12,000円(平成28年7月以降)
- 航空運賃施設使用料・旅事情報サービス料:2,510円
- 成金手数料:約1,000円
- 大人入国審査料:4,320円
- ※その他、各航空会社・航空サービスセンター等での搭乗には、搭乗券をお申し込みください。

●一人参加追加料金(お食事2食分):30,000円  
●参加人数:30名様(最少参加人数20名様)  
●参加資格の切り:平成26年10月10日(金)  
●申込金:20,000円(旅行代金に充当します)  
●参加者情報誌・旅誌の発行(平成26年7月(日曜刊))  
●申込不要・返券の発行・入国時3ヶ月以上必要  
●旅行保険会社:チャイナエアライン  
●利用ホテル:アンリサターホテル 又は同階グレード  
●参加条件・健康診断、身長200cm未満(短内食は別物に含みません)  
●参加費戻-旅行後お申し込みが条件となります。

平成26年11月26日(水)~28日(金) 2泊3日

人気の観光地を  
お楽しみください

別途詳しい旅行条件を説明した書面をお渡しいたしますので、事前にご確認のうえ、お申込みください。

台湾の伝統文化を満喫

# ふれあいカーニバル in 台湾

■旅行期間 平成26年  
11月26日(水)~28日(金) 2泊3日

■旅行代金 99,800円  
(大人3名利用時)

※上記代金のほか以下の料金も別途お申し込みください。

- 航空サービス料(無条件でお申し込み)1日12,000円(平成28年7月以降)
- 航空運賃施設使用料・旅事情報サービス料:2,510円
- 成金手数料:約1,000円
- 大人入国審査料:4,320円
- ※その他、各航空会社・航空サービスセンター等での搭乗には、搭乗券をお申し込みください。

●一人参加追加料金(お食事2食分):30,000円  
●参加人数:30名様(最少参加人数20名様)  
●参加資格の切り:平成26年10月10日(金)  
●申込金:20,000円(旅行代金に充当します)  
●参加者情報誌・旅誌の発行(平成26年7月(日曜刊))  
●申込不要・返券の発行・入国時3ヶ月以上必要  
●旅行保険会社:チャイナエアライン  
●利用ホテル:アンリサターホテル 又は同階グレード  
●参加条件・健康診断、身長200cm未満(短内食は別物に含みません)  
●参加費戻-旅行後お申し込みが条件となります。

**旅のご案内**

日本から近く、異国情緒の香りとともに、どこか懐かしい景色が広がる台湾。大勢の心づくりに特長の異国情緒や食生活など様々な文化が共有しています。通常の観光に加え、今回の「ふれあいカーニバル」ではグルメと賞われる台湾の「食」にこだわり、伝統と新しさの融合した楽しいショーとカンファレンス中継料理を企画しました。是非、この機会にご参加ください!

**農協観光** 株式会社農協観光  
お問い合わせ・お申し込み  
株農協観光茨城支店  
TEL:029-232-2301

**会員特典** 会員証ご呈示で  
**5,000円割引**

# こだわりのお料理で楽しいひとときを。



極上とんかつ専門店



挽きたてコーヒーとふわふわパンケーキ



ご宴会・慶事・法事各種ご予約承ります



海鮮うまいもん屋 ごほう 下館本店 tel(0296)22-7878  
旬や ごほう 水戸エクセル店 tel(029)222-3766  
海鮮和食処 晤實(ごほう) 岩瀬本店 tel(0296)75-6161  
創作厨房 とり屋楽座 結城店 tel(0296)20-8855

グルメ回転すし勢 結城店 tel(0296)20-8585  
我孫子店 tel(04)7181-8383  
カフェ 彩珈琲 tel(0296)54-5665

**会員特典** 会員証ご呈示で  
**100円割引**

※他サービスとの併用はできません

小野瀬グループ  
<http://onose.jp>

会員証  
ご提示で

# メガネ・補聴器10%割引

会員様の視生活を応援致します。

**堅**

強にこだわる男のメガネ



Be proud  
ビープラウド 108  
超強性  
¥19,440



Ray-Ban  
レイバン 8707  
¥25,920

※商品はこのほかにも多数ご用意しております

**優**

しき溢れるメガネ



William & Wilton  
ウィリアムアンドウィリアム 034  
¥12,960



CECIL McBEE  
セシルマクビー 7015  
¥19,440



pierre cardin  
ピエールカルダン 8425  
¥25,920

1年保証 補聴器

Nikon ニコン  
イヤファッション  
NEF-02



初めてつける方の  
安心補聴器

(非課税) 片耳 ¥24,800

シーメンスポケット型補聴器  
ポケットイオ (DMP)

高品質で、お求め  
やすい価格の  
ポケット型補聴器



新商品

(非課税) ¥35,000

メガネ一式：フレーム+レンズの価格です。Nikon essilor製薄型非球面レンズ付 近視・乱視・遠視・老視の専用タイプ  
●12,960円以上のセットは遠近両用・中近両用・近用ワイドレンズが追加料金なしで選べます。●5,400円～9,720円の場合は有料オプションとなります。プラス5,000円～

メガネハット

水戸店 ☎029-257-6455	ツインズ笠原店 ☎029-305-7066	ひたちなか 高場十字路店 ☎029-202-7377	古河店 ☎0280-30-0588	総和店 ☎0280-30-8577	三和店 ☎0280-75-0211	境店 ☎0280-86-7988	ヨークタウン坂東店 ☎0297-36-7288	下妻店 ☎0296-30-6633	水海道バイパス店 ☎0297-30-0766
松代店 ☎029-863-1588	つくば354 稲荷前店 ☎029-850-2272	ひたち野牛久店 ☎029-870-2366	牛久カスミ店 ☎029-878-3340	江戸崎店 ☎029-892-3326	アクロスプラザ神商店 ☎0299-95-5270	神栖神の池店 ☎0299-95-5066	守谷店 ☎0297-20-0677	戸頭店 ☎0297-79-0035	取手東店 ☎0297-77-0011

家族を結ぶ たいせつな時間  
語り継がれるウェディング

テレビでも紹介!

プロジェクションマッピング!

荘厳なチャペルの壁に現れるめくるめく  
映像。そのファンタジックな世界をぜひ  
体感してください。



ホテルクリスタルパレス  
HOTEL CRYSTAL PALACE

TEL 029-275-0815 (プライダルサロン直通)

〒312-0023 ひたちなか市大平 1-22-1 / 10:00 ~ 20:00



ご紹介  
特典

会員様ご紹介者限定ご成約特典  
スナップアルバムプレゼント

※ホテルクリスタルパレスにて60名様以上の挙式・披露宴をされる方でお持込のない方に限りさせていただきます。



ランチが大好評!

30種類以上のビュッフェ  
と充実のドリンクバー

- ランチビュッフェ 972円(税込)
- 季節ごとの特選メニュー 1,080円(税込) ~

記念日ディナー DINNER

<フルコース 税込3,780円>  
サプライズもご提案いたします。ぜひ  
スタッフへご相談ください。

会員  
特典

お食事の方に  
アイスクリーム  
プレゼント

ホテルクリスタルパレス  
レストランサーラ

茨城県ひたちなか市大平 1-22-1  
TEL:029-273-7711 (代表)  
11:00 ~ 14:30 / 17:00 ~ 21:30

温もりあふれる木の小物の専門店です!!



木のおもちゃ・木の時計、文具  
キッチン小物、インテリア小物、祭り木札  
アクセサリー etc....

会員  
特典  
店内商品  
10%OFF

当店の工房で手づくり小物や全国から  
集めた木製品が手頃な価格で揃っています。

木製雑貨の店

木のんが

木工作教室開催中!

TEL 029-291-6696  
水戸吉沢町138-2  
http://mokurenga.com  
OPEN 10~19時 火曜日



**常陸秋そば手打ち処**  
本物の手打ちそば（外二・八の常陸秋そば100%）をぜひご賞味ください。



**会員特典** **安全無添加 自家製そばアイスクリームサービス**

常陸秋そば認定店 〒310-0014水戸市若宮1-5-63  
TEL. 029-221-6329  
●営業時間／11:00～19:30  
●定休日／月曜日



**水府庵**

創業元禄十一年  
**御菓子司 蛸屋**  
茨城県桜川市明日香3-16  
TEL. 0296-75-6170  
営業時間／AM8:00～PM8:00  
(年中無休)  
※慶弔菓子特注品承ります。

手もぎり自然菓子

厳選の信州産の市田柿をそのまま皮衣として、千し柿の刻みで練り上げた自家製柿餡を詰めました。




**岩瀬店限定 会員特典 2,000円以上お買いもためて5%引き**

お盆、年末、春秋の彼岸を含めて年6回 菓子全品お買い上げ金額の半額分 金券プレゼント!

# JAバンク茨城年金友の会からのお知らせ

※ JAバンク茨城年金友の会 / 26JA/88 友の会 / 会員数 99,632 名 (平成 26 年 3 月末現在)

## 1 会員証発行

JA年金友の会会員証は、茨城県内の各JAに年金の振込を指定した年金友の会の会員の方に発行されております。

## 2 会員証の呈示

会員証の特典協力店舗への呈示は、ご本人に行っていただくこととなります。会員証の呈示がない場合、特典をご利用いただけないことがあります。

## 3 各特典協力店舗の特典について

特典をご利用いただける範囲が店舗ごとに、ご本人のみの場合と、同伴者もご利用いただける場合がありますので、ご利用の際に必ずご確認ください。また、特典内容は変更になる場合があります。

## 4 会員証の取扱いについて

- 会員資格喪失の際には、発行JA窓口にて会員証の返却をお願いいたします。
- 会員証を紛失又は破損した場合には、発行JA窓口までご連絡ください。

**JA年金友の会会員証  
特典協力店舗が  
105店舗になりました。**  
(平成26年7月末現在)





# JA年金友の会 特典協力店舗一覧

105  
店舗

(特典協力内容は都合により変更・中止となる場合がございます。)

## 〈県内共通店舗〉

(平成26年7月末現在)

店舗名	特典内容	その他
(株)農協観光 茨城支店	別ページの広告をご覧ください。	お問合せ先 029-232-2301
銘菓の老舗 あさ川	「水戸の梅」「妹ほっかり」5%割引	県内51店舗(FC店舗の多賀・湊・石岡・鉾田・潮来・結城店を除く)でご利用いただけます。
メガネのクロサワ	メガネ式・レンズ・フレーム・10%割引	特殊品・セット商品は除きます。
ぼんどう太郎グループ	2名様まで50円割引	ぼんどう太郎/かつ太郎/海のさむらい/さむらい/焼肉ダイニング百萬太郎/ひな野の坂東太郎グループ店でご利用いただけます。
祐月	各種人形等表示価格より10%割引	水戸店/土浦店 でご利用いただけます。
揚げたて屋 てん	えび天1本無料 ※4名様まで	河和田店・茨大前店でご利用いただけます。
コク味噌タンメン がっぺ屋	会員様、同伴者の方10%OFF	孫目店・水戸インター店・鹿嶋店でご利用いただけます。
カラオケ ビックエコー	ルーム料10%OFF	in50号店・上水戸店・那珂店・笠間店・鉾田店・桜川店・日立店・大宮店・つくばモナコ店・守谷店 県内10店舗でご利用いただけます。
パリミキ	メガネ・サングラス10%OFF	県内23店舗でご利用いただけます。
MEN'S PLAZA AOKI	全品5%OFF	県内14店舗でご利用いただけます。
中国料理 鉄人	①コース料理10人以上1人無料(1,500円コース除く) ②2,000円以上お食事の方500円割引 ③4,000円以上お食事の方1,000円割引 ④食べ飲み放題(2時間) お一人様 男性3,100円・女性2,700円	水戸見川店・水戸インター店・水戸中央ビル店・水戸住吉店でご利用いただけます。
焼肉 でん	4名様までドリンクバーサービス	水戸店・土浦店・石岡店・つくば店・牛久店・下館店でご利用いただけます。
菓寮 花小路	2千円以上お買上げで黒糖饅頭1個進呈	水戸店・那珂店・つくば店でご利用いただけます。
亀印製菓	会員証提示で5%OFF	県内30店舗でご利用いただけます。※セール品、特別除用品、他のサービス券との併用はできません。
ステーキ宮	会員証提示で5%割引	土浦店・筑波学園店・守谷店・牛久店・水戸インター店・ひたちなか店・水戸店・日立金沢店でご利用いただけます。
シダックス	2時間以上ご利用で ルーム料金1時間無料	茨城県内の店舗のみご利用可。水戸西原クラブ・水戸元吉田クラブ・水戸南町クラブ・ひたちなか勝田クラブ・石岡クラブ・古河鴻巣クラブ・下館玉戸クラブ・鹿嶋宮中クラブ・つくば稲荷前クラブ・土浦永園クラブ・牛久柴町クラブ・守谷本町クラブ

## 〈県北地区〉

店舗名	業種	店舗所在地	お問合せ先	特典内容
五浦観光ホテル	宿泊施設	北茨城市大津町	0293-46-1111	宿泊代10%割引。日帰り入浴料200円割引(800円に)※会員の方のみ
アーシュ・テーブル 日立の食卓	飲食	日立市千石町	0294-28-5571	シェフのきまぐれスイーツ1皿サービス
金砂の湯(JA茨城みずほ)	温泉施設	常陸太田市上宮河内町	0294-76-9919	入浴料50円割引
MKマルサン	内装工事	常陸太田市町田町	0294-85-0653	内装工事代を20%割引
宝来館	旅館	常陸太田市棚谷町	0294-85-0114	日帰り入浴半額割引
グランドスラムカントリークラブ	ゴルフ場	常陸太田市田渡町	0294-74-4111	平日会員特別料金 (4.5.6.10.11.12月は5,400円・1.2.3.7.8.9月は4,900円 昼食付)
東海会館(JAひたちなか)	総合式場	東海村船場	029-282-8351	15名以上の宴会予約で、瓶ビール又はウーロン茶を2人に1本サービス
JAひたちなか 不動産管理センター	賃貸住宅	ひたちなか市大平/ 東海村船場	勝田支店 029-270-2131 東海支店 029-282-2552	会員紹介のアパート契約者には、契約時に仲介手数料を50%割引
釜めし寿司 かぐや姫 本店	飲食	那珂市飯田	029-295-7788	会員の方と、同伴者全員の方10%OFF
夢浪漫(レストラン)	飲食	水戸市姫子	029-257-1666	会員の方と、同伴者の方10%OFF
がんご家	飲食	水戸市笠原 水戸市石川	笠原店 029-240-4222 赤塚店 029-253-2566	ランチ・ディナー5%OFF
なか健康センター	温泉施設	那珂市菅谷	029-352-1526	入館料:大人1,840円⇒1,440円 小学生1,080円⇒720円 ※会員含め4名様まで ※幼児・繁忙期(正月・GW・盆)は割引対象外
きくすい	飲食	水戸市西原	029-255-1710	ソフトドリンクメニューより、ワンドリンクサービス
手づくりのパン きんのすゞ	パン屋	水戸市笠原町	029-243-8878	1,000円以上お買い上げの方10%off or エコバックプレゼント
大洗イエローポート	ドライブイン	水戸市大串町	029-269-3009	魚市場「大洗ポートエリア」刺身処「大洗の魚河岸」回転寿司「魚屋藤五郎」にて5%割引。※会員の方のみ

店舗名	業種	店舗所在地	お問合せ先	特典内容
浅見カントリークラブ	ゴルフ場	水戸市杉崎町	029-259-3811	当日フロントでカード呈示により、1組最大4名までプレー代500円割引およびドリンク券サービス
らーめんげんき屋	飲食	笠間市小原 笠間市平町	本店 0296-70-5558 駅前通り店 0296-71-3777	お母さんの手作りギョーザ 一皿サービス
フラワーギフト	ギフト	水戸市河和田 茨城町長岡	水戸店 029-252-6700 水戸南店 029-292-1709	500円割引サービス券プレゼント 一万円以上のお買い上げでご利用いただけます。
別春館(明利酒類株式会社)	酒販売	水戸市元吉田町	029-246-4811	2,000円以上お買い上げの方に梅酒カップ進呈 一人笑・二人笑・三人笑・華むら咲 5%割引
田原カイロプラクティック	マッサージ	茨城町長岡	029-292-2222	初回300円引き。2回目以降200円引き
コヤマスーツ	スポーツ用品	水戸市・南町/ 吉田町一里塚東	029-231-5177	インソール作製10%割引。 ウォーキングシューズ・グラウンドゴルフ用品15%割引
日本の味 横綱 本店	飲食	水戸市大足町	0120-194527	食後デザートサービス
クリーニングハセガワ	クリーニング	水戸市本町	029-221-7919	全品10% OFF
割烹 魚周	飲食	水戸市三の丸	029-224-1323～5	会員の方と同伴者全員5%OFF
オールドオーチャード ゴルフクラブ	ゴルフ場	茨城町鳥羽田	029-292-7777	昼食時1ドリンクサービス(※グラスビールまで)(1組4名様まで)
潮騒の湯	温泉施設	大洗町大貫町	029-267-4031	平日(月～金) 大人800円⇒700円 土日・祝祭・特別営業日大人1,000円⇒900円
花みどり	ガーデンショップ	水戸市鯉淵町	029-259-6332	2,000円以上お買い上げのお客様に花苗プレゼント
笠間クラインガルテン そば処	飲食	笠間市本戸	0296-70-3022	食事につき100円割引
スタジオYO・GA	ヨガスタジオ	水戸市石川	029-254-9753	オアシスの水サービス
中国飯店 珍来	飲食	水戸市笠原町	029-241-9451	食後にデザートサービス
SECOND (セコンド)	カイロプラクティック マッサージ	笠間市鯉淵	0296-78-4922	初回1,000円割引。2回目～500円割引
植物工房 四季館	陶器鉢・花器 植物	笠間市笠間	0296-71-5107	ご来店の方に“植物の苗”プレゼント(会員証呈示)
はなまる	飲食	水戸市河和田町	029-254-8704	ワンドリンクor シャーベットのサービス
手打ちそば・うどん 一生	飲食	水戸市鯉淵町	029-212-3055	デザートサービス
大黒脂	飲食	水戸市元吉田町	0120-47-7107	5%割引(ランチメニューを除く)
そば処 一休庵	飲食 陶芸教室	笠間市平町	0296-77-1024	合わせて3,000円以上お買い上げの方にオリジナルはしおきプレゼント!(全5種類)
ステーキハウスI.L.O	飲食	水戸市米沢町	029-246-0570	会員証ご呈示のお客様5,000円以上のお会計で500円割引
らーめんドラゴン	飲食	水戸市赤塚 笠間市旭町	029-253-3393 090-5340-7063	4名様迄100円引き
鯉処つかさ	飲食	水戸市内原町	029-259-5678	5% off (ランチメニューは除く)
みずほ村市場(水戸店)	農産物直売所	水戸市河和田町	029-257-3240	お買い上げの方に缶ジュースサービス
万葉	飲食	笠間市鯉淵	0296-71-5655	ソフトドリンクサービス
与三郎庵	飲食	水戸市木葉下町	029-252-4360	会員、ご同伴者全員10% OFF
お菓子博物館	レジャー施設	水戸市見川町	029-305-2828	お菓子券プレゼント
中華そば 浜田屋	飲食	水戸市浜田町 水戸市笠原町 水戸市平須	水戸本店 029-231-5939 50周年(バス) 029-241-9222 平須店 029-244-0150	味付玉子サービス
民宿・旅館 いそや	飲食 宿泊	大洗町磯浜町	0120-14-8239	お食事の方 会員・ご同伴者 ワンドリンクサービス 宿泊の方 500円割引
アーククラブ迎賓館	式場	水戸市住吉町	029-304-0800	カラードレス20万円分プレゼント
鉢の木	和菓子	水戸市南町	029-221-5874	1,500円以上お買い上げでどら焼1ヶサービス
七会きのごセンター	きのご販売	東茨城郡城里町小勝	0296-70-7088	全商品10% OFF
そば家 和味(なごみ)	飲食	笠間市飯合	0296-74-2744	会員証ご呈示の方50円引き
石挽蕎麦家 尚庵	飲食	笠間市石井	0296-72-5676	お食事の方お一人につき100円引き

## 〈鹿行地区〉

店舗名	業種	店舗所在地	お問合せ先	特典内容
J A旭村 サングリーン旭	農産物直売所	鉾田市樺山	0291-37-4147	時期の旬の野菜・果物（さつまいも・メロン・イチゴ）を1ケースのみ100円割引
ファーマーズマーケットなだろう	農産物直売所	鉾田市飯名	0291-34-8888	買物袋・専用メンバーズカード・会員証の持参で、2ポイント進呈（通常1ポイント）
いこいの村湯沼	宿泊施設	鉾田市箕輪	0291-37-1171	会員証を呈示した宿泊者に対し、ソフトドリンク1本サービス
華のれん	飲食	行方市石神	0299-80-7200	お食事と一緒にソフトドリンクかデザートご注文した会員の方に100円割引
道の駅「いたこ」	ドライブイン	潮来市前川	0299-67-1161	足湯無料サービス（通常200円）

## 〈県南地区〉

店舗名	業種	店舗所在地	お問合せ先	特典内容
東筑波ユートピア	動物園	石岡市吉生	0299-43-1100	入場料 大人1,000円を800円/小人500円を400円 ※3才未満は無料
宝来軒	飲食	石岡市鹿の子	0299-24-1853	麺類またはご飯類と一緒に餃子ご注文の方は餃子100円引き（同伴者も含む）※ただし、セットメニューは除く。一人一皿まで。
石岡健康センター	温泉施設	石岡市真家	0299-28-8160	入館料250円引
ひたち野農業協同組合	賃貸住宅	石岡市南台	0299-56-5800	会員本人及び会員紹介のアパート契約者には、契約時仲介手数料を50%割引
志ち乃	和菓子	土浦市手野町/ つくば市上野字向原	029-828-1117 029-850-6111	お買上げ代金から3%割引
霞ヶ浦観光ホテル	宿泊施設	土浦市川口	029-821-5110	レストラン ランチ5%割引 ※本人とご家族の方
辰海 つくば店	飲食	つくば市松野木字西山	029-838-5666	ランチタイム ソフトドリンクサービス/夜 生ビール1杯サービス（会員の方のみ）
筑波ハム	飲食・販売	つくば市下平塚	029-856-1953	レストランにてお食事をした会員の方に対して、ソフトドリンクかドリンクヨーグルトをサービス
つくば湯ーワールド/スパーレボウル	複合施設	つくば市下原	029-839-5555	湯ーワールド 入場料金1,620円⇒特別料金1,296円/スパーレボウル 通常料金520円⇒特別料金460円 ※早朝・深夜割引は適用されません。※会員の方のみ
筑波観光鉄道(株)	観光	つくば市筑波	029-866-0611	ロープウェイ・ケーブルカー往復 大人100円割引 小人40円割引 ※会員証1枚で4名様まで
筑波山京成ホテル	宿泊施設	つくば市筑波	029-866-0831	同伴者5名まで通常宿泊料金より1,000円割引 日帰り入浴料100円割引 ※他の割引との併用は不可
そば処 志づき	飲食	つくばみらい市谷井田	0297-57-1552	ランチタイム ソフトドリンクサービス/夜の部 生ビール1杯サービス ※会員の方のみ
手打ちそば 蕎山	飲食	守谷市大柏	0297-48-7241	会員証を呈示した方に対し、笑える粗品プレゼント
らーめん夢道中 河内店	飲食	稲敷郡河内町	0297-84-4727	味付玉子サービス（会員の方のみ）
本格的な手打ちそば 蕎舎（つくば本店）	飲食	つくば市柳橋	029-856-1090	会員・家族に限りソフトドリンクサービス
茶の木村園	販売	つくば市春日	0120-39-7575	お買上げで有機・微生物制御発酵茶500mlペットボトル1本進呈 ※発送の場合でもOK
中国料理 珍楽飯店	飲食	つくば市下横場	029-838-0553	会員証ご呈示でソフトドリンクサービス
手作処 かつぱ本舗	和菓子	牛久市田宮町	029-873-8760代	団子20%引き

## 〈県西地区〉

店舗名	業種	店舗所在地	お問合せ先	特典内容
館最中本舗 湖月庵	和菓子	筑西市内	0296-22-2513	1,000円以上お買上げの方にお菓子プレゼント
ユニバーサル治療院	マッサージ	筑西市岡芹	0296-22-7991	初回、初診料3,000円・診察料4,000円のうち初診料が無料
スプリングフィズゴルフクラブ	ゴルフ場	筑西市小栗	0296-57-9811	土・日・祝日 プレー代1,500円割引/平日 プレー代500円割引 ※各種割引との併用不可
ミヤモトスポーツ	スポーツ用品	下妻市長塚	0296-44-2805	現金10%割引及びポイント2倍 グラウンド・ゴルフ用クラブ20%割引
ピアスパークしもつま	複合施設	下妻市長塚乙	0296-30-5121	通常700円の入浴料を100円割引（※会員の方のみ）
和菓子工房 きくや	和菓子	坂東市岩井	0297-35-2095	2,000円以上お買上げの方にお菓子プレゼント
(有) 創作和菓子すずき	和菓子	坂東市辺田	0297-35-0176	2,000円以上お買上げの方にお菓子プレゼント（会員証呈示）
(有) 四ツ六庵	飲食	坂東市岩井	0297-35-0582	全品50円引き ※ただしランチメニューを除く
(有) 和久井人形店	人形店	桜川市西桜川	0296-75-2375	10%引き



# 二七電話詐欺を撃退!!



「レターパック・宅急便で現金送れ!!」は詐欺

「電話番号が変わった」は詐欺

息子

「バッグを無くして弁償」は詐欺

警察  
銀行

「警察官や銀行員がカードを預かる」は詐欺

「未公開株で必ず儲かる」は詐欺

投資  
宝くじ

「当選番号を教える」は詐欺

契約した覚えがない請求は無視してまず相談!

相手に連絡を取る前に警察に相談!

在宅中でも留守番電話設定!

「だまされた振り作戦」にご協力を!

茨城県警察二七電話詐欺対策室  
029-301-0074

## ピロリ菌治療について

JAとりで総合医療センター

消化器内科長 古谷晴子



(質問1) 最近、胃がん予防にピロリ菌除菌が有効、という記事を読みました。ピロリ菌というのはどのような菌なのでしょう。

(回答1) ピロリ菌は、正式には「ヘリコバクター・ピロリ」という学名の細菌です。「ヘリコ」とはらせん、「バクター」とは細菌、「ピロリ」とは胃の幽門という部位を指しています。胃の中に棲息するらせん状の細菌というわかりやすい命名になっています。通常の細菌は胃酸による酸性の環境では生育できませんが、ピロリ菌は特殊な酵素を産生して胃酸から身を守りながら胃の中に棲み付くことができる能力を持っています。ピロリ菌が胃に関わるいくつかの病態を引き起こすことが説明されてきており、注目が集まっています。読まれた記事は、おそらくは、ピロリ

菌除菌治療の対象が拡大されたという報道だったのでではないでしょうか。もともと日本の保険診療において、胃・十二指腸潰瘍、早期胃がんで内視鏡的治療を行った場合にピロリ菌除菌治療が認められていたものが、2012年3月から慢性胃炎にまで対象が拡大しました。ピロリ菌は胃に感染して持続的に胃炎を引き起こしますが、慢性胃炎を長く患うことによつて胃潰瘍や胃がんが引き起こされているということがいろいろな研究からわかってきており、慢性胃炎の段階でピロリ菌除菌を行うことで予防に結びつけていくというわけです。ちなみに2005年に「ヘリコバクター・ピロリ菌の発見と胃炎、胃・十二指腸潰瘍における役割の解明」という功績に対してピロリ菌研究の第一人者であるオース

トラリア人のウォーレンとマーシャルにノーベル賞が授与されました。

(質問2) ピロリ菌はどのようにに感染するのですか？

(回答2) どのような経路で感染するかはつきりわかっていませんが、経口感染、つまり口を介しての感染であろうと推測されています。日本におけるピロリ菌感染者はおよそ3500〜6000万人と言われていますので、日本の人口の約3分の1から2分の1はピロリ菌に感染しているということになります。しかし、50歳以上の比較的高い年齢層で感染率が高く、低い年齢層では感染率が低くなってきていることがわかっており、衛生状態の改善に伴い今後新たな感染者は減っていくのではないかと考えられています。なお、

親が感染しているところの感染率は高い傾向にあるようです。

(質問3) ピロリ菌にかかるとどんな症状が出てくるのでしょうか。

(回答3) ピロリ菌に感染することによって直ちに症状が出るわけではありません。またピロリ菌に感染した全ての人が重大な病気を発症するわけではありませんが、ピロリ菌は一度感染すると生涯に亘つて持続感染すると言われており、その過程で胃や十二指腸潰瘍ができたり、慢性胃炎を背景に胃癌を発症したりすることがあります。まだ具体的なメカニズムは解明されていませんが、ピロリ菌に感染するとある種のリンパ腫や血小板が少なくなる血液の病気が起こりやすくなる可能性があると考えられています。





**(質問4)** ピロリ菌に感染しているかどうかどうやって調べるのですか。そんなに多くの人がピロリ菌に感染しているのであれば私もかかっているかもしれませんよね。特に何の症状もありませんが私も検査を受けた方がいいですか。

**(回答4)** まず検査の方法です。検査の方法はいくつかあって、大きく分けると、内視鏡検査で胃の組織をとってきて調べる方法とそれ以外の方法に分けられます。内視鏡検査以外の方法では、採血したり、便を採取したり、吐き出した息を集めたりして調べる方法があります。ピロリ

菌に感染しているかどうかのみならず、除菌治療後にピロリ菌が退治できたかどうか調べるときにもこのような検査を活用します。次に、どのような人がピロリ菌の検査を受けるかべきかということですが、理想を言えば、全ての人を対象にピロリ菌の検査を実施し、感染している人全員を治療することが予防的観点から望ましいのでしようけれども、これは医療体制的にも医療経済的にも必ずしも現実的なアプローチとは言えません。そのため、実際には、胃の症状がある人や、健診で異常指摘された人を対象にまず内視鏡検査を行い、その所見を踏まえてピロリ菌の検査をすることになります。というわけで、林さんにお勧めしたいことは、健診対象者に該当する場合にはまず健診の胃のバリウム検査や内視鏡検査を受けて頂くということです。その上でピロリ菌の検査を行う必要があるかどうか主治医に聞いてみるとよいでしょう。

**(質問5)** わかりました。それで仮にピロリ菌に感染していることがわかったらどんな治療をするのですか。  
**(回答5)** 内服による治療になります。

す。2種類の抗生物質と1種類の胃酸を抑える薬を1日2回朝夕7日間内服してもらう治療を外来で行います。これらの薬の副作用症状として、下痢軟便・味覚異常などが出現することがありますが、多くの場合軽度で治療を継続できます。治療成績ですが、1回目の治療で7〜8割の方がピロリ菌の除菌に成功します。しかしこれは裏を返せば2〜3割の方が除菌に不成功ということであり、その場合には一部薬を変更して2回目の除菌治療行います。2回目の除菌治療で約90%の方の除菌が可能と言われています。除菌治療を行った場合、おおむね治療後数週間経ったところで除菌できたかどうか検査します。

**(質問6)** ピロリ菌を除菌すると潰瘍や癌は発症しなくなるのですか。

**(回答6)** 残念ながらそう言い切ることはできません。潰瘍はピロリ菌以外の要因で形成されることがありますし、癌に関しては、ピロリ菌が感染していた期間やその間に起こった炎症の程度や広がりによって胃粘膜に不可逆的な変化が起こり、除菌をした後も胃癌がしやすい状態を

完全には覆すことができないことがあります。そのため定期的に内視鏡検査を受けて頂くことがあります。

**(質問7)** 最後の質問ですが、ピロリ菌というのは世界のほかの国でも見られるのですか。

**(回答7)** ピロリ菌の感染は世界のいたるところで報告されています。一般的には発展途上国での感染率が高く先進国では低い傾向にありますが、先進国の中で日本においては感染者数が突出して多いことが特徴的です。視点を少しかえてみますが、世界における胃癌死亡者の6割がアジアに偏在しているといわれており、特に日本、韓国、中国などの東アジアではピロリ菌感染率が高く胃癌死亡率が高いことがわかっています。細かい話になりますが、東アジア地域においてピロリ菌感染率が高いことに加えて、東アジアと他の地域のピロリ菌の病原性タンパク質の構造が異なり、前者でより毒性が強いことがわかってきています。つまり日本を含む東アジア地域でのピロリ菌対策は、他の地域に比べてより喫緊の課題であろうと考えています。



～茨城年金友の会だより～

今回は県北地区から、JA ひたちなか年金友の会で開催されたイベントをご紹介します。

<JAひたちなか年金友の会>

第25回ゲートボール大会  
第26回クロッキー大会  
第24回輪投げ大会

大会結果

第25回ゲートボール大会

- 優勝 東石川チーム
- 第2位 東海チーム
- 第3位 那珂チーム

第26回クロッキー大会

- 優勝 寄居チーム
- 第2位 五台チーム
- 第3位 ツルカメチーム

第24回輪投げ大会

- 優勝 東石川チーム
- 第2位 佐和Aチーム
- 第3位 阿字ヶ浦Aチーム

JA ひたちなか年金友の会は、平成 26 年 6 月 18 日にひたちなか市石川運動広場において「第 25 回ゲートボール大会、第 26 回クロッキー大会、第 24 回輪投げ大会」を開催しました。

ゲートボール大会には参加者 16 名 (3 チーム)、クロッキー大会には 16 名 (5 チーム)、輪投げ大会には参加者 168 名 (32 チーム) がエントリーし、青空の下熱戦を繰り広げました。

元気に競技された会員のみなさん、ご参加ありがとうございました。



編集後記

今年もいよいよ夏本番を迎えようとしています。連日熱戦を繰り広げている高校野球もどこの高校が真紅の優勝旗を手にするのか、気になる場所ですね。

会員の皆様も、秋のグラウンドゴルフ交流記念大会に向けて、各地区予選等を繰り広げている時期かと思いますが、あまり競技に熱中し過ぎて熱中症(?)にならないよう、十分な水分補給を心掛けて、くれぐれも夏バテ・脱水症状には注意してくださいね。

我々事務局も夏の暑さと球児の熱気と皆様の元気に負けないよう、頑張っていきたいと思いますので、今後ともよろしく願います。

茨城県JA紹介

JA水戸	JAしおさい	JAひたち野
*JAひたちなか	JAなめがた	JAやさと
*JA茨城中央	JA稲敷	JA常陸小川
*JA茨城みどり	JA茨城かすみ	JA美野里町
*JA茨城みずほ	JA竜ヶ崎市	JA北つくば
*JA茨城ひたち	JA茨城みなみ	JA常総ひかり
JA日立市多賀	JA土浦	JA茨城むつみ
JA茨城旭村	JAつくば市	JA岩井
JAほこた	JAつくば市谷田部	

※8/1より5JAが合併し、「JA常陸」となります。